

Software COMOS

Termini Supplementari

I presenti Termini Supplementari del Software COMOS (nel prosieguo "Termini COMOS") modificano il Contratto di Licenza con l'Utente Finale ("EULA") tra il Cliente e SISW esclusivamente per i Prodotti indicati nel Modulo d'Ordine come "COMOS" ("Software COMOS"). I presenti Termini COMOS insieme all'EULA costituiscono il contratto tra le parti ("Contratto"). I Termini COMOS contengono inoltre alcune clausole che si applicano esclusivamente al Software COMOS-Bentley, come identificato nel rispettivo Modulo d'Ordine.

1. **DEFINIZIONI.** Il significato dei termini specificati con la lettera maiuscola usati nel presente documento coincide con quanto definito nel Contratto. Ai presenti Termini COMOS si applicano le seguenti definizioni aggiuntive:
 - (a) Per "Agenti Autorizzati" si intendono i consulenti, gli agenti e gli Appaltatori del Cliente che lavorano nelle sedi del Cliente e necessitano dell'accesso al Software COMOS a supporto delle attività interne del Cliente.
 - (b) Per "Utenti Autorizzati" si intendono i dipendenti e gli Agenti Autorizzati del Cliente.
 - (c) Per "Documentazione" si intende quanto definito nell'EULA. In aggiunta, la Documentazione COMOS è fornita in formato digitale con il Software COMOS. La Documentazione cartacea può essere acquistata separatamente.
 - (d) Per "Territorio" si intende il paese in cui il Cliente è autorizzato a installare il Software COMOS.
2. **TIPI DI LICENZA.** I seguenti tipi di licenza e d'uso possono essere offerti rispetto a singoli prodotti Software COMOS. Tipi di licenza e d'uso aggiuntivi possono essere specificati rispetto a determinati prodotti come definito in un Modulo d'Ordine. Ciascuna licenza può essere utilizzata esclusivamente da Utenti Autorizzati per la durata specificata nel Modulo d'Ordine. Fatto salvo se diversamente specificato, il Cliente può installare il Software del server concesso in licenza COMOS su un (1) dispositivo hardware per licenza. Una licenza COMOS Platform è prerequisito per l'utilizzo di qualsiasi numero e/o combinazione di moduli aggiuntivi richiesti, a meno che il Prodotto sia un pacchetto COMOS che include la licenza COMOS Platform e funzionalità di modulo specifiche.
 - 2.1 Per "Licenza Named User" si intende una licenza per il Software COMOS che può essere utilizzata esclusivamente da un solo Utente Autorizzato. Il nome indicato dell'Utente Autorizzato può essere modificato previo pagamento di un canone aggiuntivo ("Tariffa per Cambio Intestazione"). La Licenza Named User non è limitata al Territorio ma può essere usata dall'Utente Autorizzato nel network del Cliente e all'interno del dominio in cui si trova il server della licenza, conformemente ai regolamenti e alle normative applicabili in materia di esportazione.
 - 2.2 La "Licenza Floating" indica che l'accesso al Software COMOS in qualsiasi dato momento è limitato al numero massimo di Utenti Autorizzati specificati sul Modulo d'Ordine. Qualsiasi Utente Autorizzato di una licenza COMOS Platform può utilizzare un altro modulo COMOS nella postazione dell'utente, se il modulo è disponibile sul server delle licenze. Una volta che l'Utente Autorizzato esce dalla licenza COMOS Platform, tutte le licenze per i moduli utilizzate dall'Utente Autorizzato vengono rilasciate dal server delle licenze e rese disponibili ad altri Utenti Autorizzati. La restrizione generale che consente l'uso del Software esclusivamente nelle sedi del Cliente non si applica alle Licenze Floating del Software COMOS. Una Licenza Floating può essere dei seguenti due tipi:
 - (a) La "Licenza Country Floating" è limitata all'uso di una Licenza Floating nel paese in cui il software è inizialmente installato, come definito in un Modulo d'Ordine, nel network del Cliente e all'interno del dominio in cui si trova il server delle licenze.
 - (b) La "Licenza Global Floating" è una licenza concessa conformemente a un Contratto di Licenza Software Globale (GSLA) che può essere utilizzata in tutti i fusi orari entro i Territori autorizzati ai sensi del GSLA, conformemente ai regolamenti e alle normative applicabili in materia di esportazione.
 - 2.3 Il termine "Subscription" indica una licenza per una durata limitata, come specificato in un Modulo d'Ordine. I Servizi di Manutenzione sono inclusi nel canone di licenza Subscription. Per termini di Subscription pluriennali, SISW può richiedere nuove chiavi di licenza da emettere durante il periodo di validità.
 - 2.4 Per "Licenza Rental" si intende una licenza per una durata limitata inferiore a un anno, come definito nel Modulo d'Ordine. I Servizi di Manutenzione per una Licenza Rental sono inclusi nel canone della Licenza Rental.
 - 2.5 Per "Licenza Backup" si intende una licenza concessa esclusivamente a scopo di ridondanza nelle installazioni fail-safe o backup del Cliente.
 - 2.6 La "Licenza Node-locked" indica che l'uso del Software COMOS è limitato a una singola postazione specificata dal Cliente, e può includere un dispositivo di blocco hardware o dongle per gestire tale limitazione.
 - 2.7 Per "Licenza Perpetual" o "Licenza Extended Term" si intende una licenza del Software con durata indefinita. Le Licenze Perpetual non comprendono i Servizi di Manutenzione.
 - 2.8 La "Licenza per Product" indica che l'uso del Software COMOS è limitato al numero di prodotti di terze parti con cui il Software COMOS si interfaccia con rapporto di uno a uno.

- 2.9 La "**Licenza Server**" indica che l'uso del Software COMOS è limitato a un singolo server specificato.
- 2.10 Per "**Licenza Test/OA**" si intende una licenza concessa unicamente per la personalizzazione, il supporto e il test dell'installazione in corso e non può essere usata in un ambiente di produzione o per qualsivoglia altro motivo.
3. **ALTRE CLAUSOLE.**
- 3.1 **Hardware.** L'hardware fornito insieme al Software COMOS, come un dongle, rimane di proprietà di SISW, salvo se diversamente concordato per iscritto.
- 3.2 **Aggiornamenti.** Il Cliente aggiornerà il Software COMOS in conformità con le regole di installazione specificate nella Documentazione. Tutti gli avvisi contenuti nella Documentazione, o forniti separatamente da SISW, in merito alla discontinuità dei Servizi di Manutenzione per le versioni precedenti del Software COMOS hanno carattere vincolante per il Cliente.
- 3.3 **Dispositivi di protezione persi o danneggiati.** I nuovi dispositivi di protezione per le licenze esistenti possono essere recapitati solo al Cliente alla restituzione del dispositivo di protezione danneggiato (ad esempio un dongle). Se il dispositivo di protezione è stato perduto, il Cliente sarà tenuto ad acquistare delle nuove licenze, fatto salvo se diversamente specificato da SISW. Qualora il Cliente recuperi successivamente il dispositivo perso, sarà tenuto a restituirlo a SISW senza ingiustificato ritardo.
- 3.4 **Uso autorizzato delle API.** Il Cliente è autorizzato a usare qualsiasi Interfaccia per la Programmazione di Applicazioni ("API") definita come API pubblicata nella Documentazione per sviluppare il software per l'uso interno del Cliente e la rivendita ad altri ai sensi di termini e condizioni con pari livello di protezione di quelli contenuti nel presente documento. Il Cliente non può usare le API per consentire l'uso non autorizzato del Software. Su SISW non ricadono obblighi o responsabilità relativamente al software sviluppato dal Cliente che usa le API. In qualsiasi circostanza al Cliente è fatto divieto di usare API non pubblicate.
- 3.5 **Termini di Licenza Aggiuntivi.** Al Software COMOS-Bentley si applicano le seguenti limitazioni di licenza aggiuntive:
- (a) Il meccanismo di sicurezza del software integrato nel Software COMOS-Bentley tiene traccia dei dati di utilizzo da parte del Cliente per garantire il rispetto del Contratto. Tali dati di utilizzo sono accessibili a SISW nonché a Bentley Systems Inc. e alle relative società consociate.
 - (b) Al Cliente è esclusivamente consentito di utilizzare il numero di licenze (in breve, "Istanze") del Software COMOS-Bentley che SISW ha concesso in licenza al Cliente agli effetti di un Modulo d'Ordine. L'uso di Istanze aggiuntive richiede l'accettazione di un Modulo d'Ordine per tali Istanze.